

提高

umentare(qualità)
migliorare

- 提高水平
- 提高质量
- 提高效率

降低

增加

Aumentare(quantità)

- 增加数量
- 增加品种
- 增加收入

减少

提高&增加

- 来到中国后，我的汉语水平提高了。
- 在我们大学，留学生的人数不断增加。

正式

ufficiale

- 正式邀请
- 正式会谈

• 我们正式邀请贵公司陈总裁及代表团访问我公司总部。

• 双方就今后如何深入贸易合作进行了正式会谈。

正装 正式服装

vestito formale

- 参加正式活动需要穿正装。

减价

abbassare i prezzi

加价

aumentare i prezzi

- 这种产品在市场上不如去年那么受欢迎了，我们只能减价销售。

偏 +agg tendere a

- 这几天温度偏高。

In particolare, nel corso delle trattative viene utilizzata per parlare di prezzi considerati alti.

- I prezzi sono piuttosto alti.

- 价格偏高。

怕

avere paura di
timore per qualcosa



- 她很怕黑。
- 他很怕蛇。

担心

preoccuparsi di

- 我们担心产品质量会不符合客户要求。

恐怕

temere che
probabilmente
forse

Esperime dubbio e incertezza che ciò che viene descritto
nella frase possa avverarsi.

- 王经理昨天生病了，恐怕今天不会来开会了。
- 贵公司提出的减价10%恐怕不行。

拔尖

eccezionale
di spicco

- 拔尖人才
- 成绩拔尖

la persona che è molto importante o eccellente in un certo aspetto o campo.

- 他从中学到大学，成绩一直拔尖。
- 贵公司的产品质量在国内外市场上都是拔尖的。



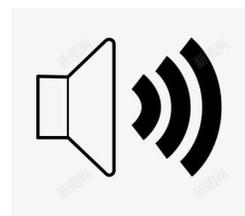
调高

rettificare(verso l'alto)

- 调高价格
- 调高汇率
- 调高音量
- 调高温度

il tasso di cambio

USD	49.28	0.00
EUR	0.2489	0.00
GBP	4.87	25.09
JPY	7.28	0.00
CNY	23.59	0.00
AED	63.33	0.00
AUD	24.40	0.00
BHD	26.30	0.00
HKD	4.82	0.00



调低

成本

costo

(Il costo totale di
produzione e vendita di un
prodotto.)

成本价

prezzo di costo

- 生产这种产品的成本很高。
- 由于成本价已经很高了，我们不能再调低定价了。

让步

fare concessioni
concessioni

- 做让步
- 互相让步

- 我们各让一步, ...

Ciascuno di noi faccia delle concessioni

- 我们双方都做些让步...

Cerchiamo di venirci incontro a vicenda

让步

fare concessioni
concessioni

- 双方都做一些让步吧，如果您考虑增加订单量，我们可以再减价5%。
- 为了谈成这笔重要的生意，我们做了很大让步。

适当

adatto, opportuno, appropriato

- 以后有适当的机会，我非常希望参观贵公司总部及工厂。
- 如果双方都作适当的让步，这笔生意很快就可以谈成了。

不得不

essere costretti a

- 由于通货膨胀，生产成本提高了不少，我们不得不适当调高价格。

invito ufficiale

正式邀请

concessioni appropriate

适当的让步

facciamo alcune concessioni da entrambe le parti

我们双方都做一些让步

aumentare il reddito

增加收入

alta (eccezionale) qualità

质量拔尖

alza il volume

调高音量

调

tiáo

adeguare

modulare

regolare

conciliare

调价

调整

协调

diào

indagare

cambiare sede di lavoro

trasporre

tono

调查

调动

调换

声调

本来

in origine

- 他本来不会说法语，在法国公司工作了三年后，他现在法语说得非常流利。
- 我们本来想报更优惠的价格，但原料成本提高，我们只能涨价5%。

促进

promuovere
facilitare

- 促进合作
- 促进关系

阻碍

impedire
ostacolare

- 为了促进双方贸易关系的发展，我们可以考虑再减价5%。
- 这次会议讨论了如何促进两国的贸易合作。

估计

stimare, ritenere
stima, calcolo

- 按...估计
- 照...估计

• 由于临近假期，交货时间估计要延长几天。

• 按我们的估计，目前市场无法接受那么高的价格。

坦率

franco, schietto

- 他坦率地回答了记者的问题。
- 他是一个很坦率的人，从来不说谎。

Per dirla francamente

- 坦率地说，这已经是我们能报的最低价了。
- 坦率地说，这个价格在我方市场上没有竞争力。

率

shuài

franco
sincero

坦率

直率

lǜ

proporzione

增长率

汇率

出生率

要不是

(Cong.) se non fosse per

- 要不是因为航班延误，这批产品现在已经在投入市场了。
- 要不是为了我们之间的友好关系，本来是不愿意报这么优惠的价格的。

一言为定

Espressione a quattro caratteri

Affare fatto.
Tutto deciso.
Promesso.

- A: 我们就按今天商定的价格签合同吧!
- B: 一言为定! 明天一定把正式合同发给您。

讨价还价

contrattare(il prezzo)

Si riferisce alla negoziazione del prezzo tra l'acquirente e il venditore.



- 他每次买东西都要讨价还价，最后总能拿到最优惠的价格。

一分钱，一分货

Otteni quello che paghi.
Tanto spendi tanto ottieni.

好货不便宜，便宜没好货。

La buona merce non è a buon mercato.

讨价还价

contrattare(il prezzo)

Si riferisce alla negoziazione del prezzo tra l'acquirente e il venditore.



- 他每次买东西都要讨价还价，最后总能拿到最优惠的价格。

看您说的

1. Esperimere il proprio disaccordo con quanto detto dall'interlocutore.
2. Si utilizza anche negli scambi di cortesia per rispondere, schernendosi, ai ringraziamenti ricevuti della controparte.

•A: 听说贵公司今年茶叶产量不如去年高。

•B: 看您说的，今年我们的茶叶收成大大高于往年。

看您说的

1. Esperimere il proprio disaccordo con quanto detto dall'interlocutore.
2. Si utilizza anche negli scambi di cortesia per rispondere, schernendosi, ai ringraziamenti ricevuti della controparte.

- A: 很抱歉这次访问给您带来了这么多麻烦。
- B: 看您说的，这是我们应该做的。

(如果) ...的话

In caso che..., se...

- 如果有适当的折扣的话，我们可以考虑大量订货。
- 价格太高的话，我们无法销售。

市场

mercato

- 国内市场
- 国外市场
- 本地市场
- 打开中国市场
- 进入欧洲市场

• 市场调查

Indagine di mercato

• 进行市场调查

Condurre indagine di mercato

• 对...进行市场调查

La nostra indagine di mercato su prodotti simili il mese scorso ha mostrato che la Vostra quotazione è piuttosto alta.

• 上个月我们对同类产品进行的市场调查表明贵方报价偏高。

• 市场趋势

Tendenza del mercato

Secondo l'attuale tendenza del mercato, le vendite di nuovi prodotti saranno migliori l'anno prossimo rispetto a quest'anno.

• 根据目前的市场趋势，新产品销量明年会比今年更好。

• 市场策略

Strategia di mercato

In quanto responsabile del reparto vendite, devo regolare la strategia di mercato in base ai cambiamenti nella tendenza del mercato.

• 作为销售部负责人，我要根据市场趋势的变化，调整市场策略。

• 市场潜力

Potenzialità del mercato

Il nuovo prodotto è molto popolare nel mercato asiatico, credo che abbia un grande potenziale di mercato anche in Europa.

• 新产品在亚洲市场很受欢迎，我相信它在欧洲同样有很大的市场潜力。

• 市场行情

Quotazioni di mercato

I nostri prezzi sono del tutto ragionevoli rispetto alle quotazioni sul mercato internazionale.

• 与国际市场行情相比，我们的价格十分合理公道。

• 市场波动

Fluttuazione di mercato

• 受到...影响

La nostra azienda è influenzata dalle fluttuazioni del mercato quest' anno, il volume degli ordini del prossimo anno sarà notevolmente ridotto.

• 我们公司今年受到市场波动的影响，明年的订单量将大量减少。

Poiché il costo di produzione è aumentato molto, siamo costretti ad aumentare il prezzo in modo appropriato, altrimenti non avremo alcun profitto.

- 由于生产成本提高了不少，我们不得不适当调高价格，否则我们完全没有盈利。

Peccato che questo sia già il prezzo più basso e non posso fare altre concessioni, spero di avere altre occasioni di collaborazione.

- 很遗憾，这已经是最低价了，无法再让步了，希望下次有机会合作。

La qualità dei prodotti della vostra azienda è di spicco quest'anno, ma anche il prezzo è più alto rispetto all'anno scorso. Entrambi facciamo delle concessioni, aumentiamo la quantità dell'ordine, ci potete fare un piccolo sconto ulteriore?

- 今年贵公司产品质量非常拔尖，但价格也比去年高了。我们双方都做些让步，我们增加订单量，贵公司在价格上能不能多打点折扣？

Le vostre quotazioni sono un po' più alte del mercato locale, per questo Vi chiediamo una riduzione del 5%. Altrimenti non possiamo vendere.

- 贵方价格比本地市场稍高，因此要求贵公司再降价5%。否则我们无法销售。

Considerato che siete un nostro cliente affezionato, possiamo considerare di ridurre il prezzo del 5%, a condizione che la quantità minima dell'ordine per il prossimo trimestre non sia inferiore a 2000 pezzi.

- 考虑到您是我们的老客户，我们可以考虑减价5%，条件是下个季度起订数量不少于2000台。

Per dirla francamente, il vostro prezzo non è concorrenziale rispetto alle quotazioni di altri venditori. Se non fosse per il nostro rapporto amichevole, non prenderemmo in considerazione l'acquisto dei vostri prodotti.

- 坦率地说，与其他卖方的报价相比，贵公司的报价没有竞争力。要不是为了我们之间的友好关系，我们不会考虑购买你们的产品。